



ООО «МГК «Световые технологии»

Светильник STYLE

Паспорт

1. Назначение

- 1.1. Светильник на полупроводниковых источниках света (светодиодах) предназначен для общего освещения административно-общественных и производственных помещений и рассчитан для работы в сети переменного тока 230 В ($\pm 10\%$), 50 Гц ($\pm 0,4$ Гц). Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- 1.2. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- 1.3. Светильник может быть установлен на потолочные поверхности из нормально воспламеняемого материала.
- 1.4. Класс защиты от поражения электрическим током – I.

2. Комплект поставки

Светильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1
Рассеиватель, шт.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Требования по технике безопасности

Установку и чистку светильника производить только при отключенном питании. Загрязненный рассеиватель очищать мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.

4. Состав изделия

Светильник состоит из цельнометаллического сварного корпуса из листовой стали, покрытого белой матовой порошковой краской. Внутри корпуса закреплены светодиодные кластеры. На внешней стороне корпуса крепится панель с источником питания. Рассеиватели устанавливаются после монтажа корпуса светильника.

5. Правила эксплуатации и установка

Светильники могут быть установлены в ячеистые и в подшивные потолки.

- 5.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 5.2. Распаковать светильник, провести сетевые провода через отверстие в корпусе, корпус установить в потолочной нише. Воздушный зазор над верхней точкой светильника должен быть не менее 30 мм (см. рис. 2).
- 5.3. Подключить сетевые провода к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью L1, N1.
- 5.4. При использовании диммируемого драйвера, управляющие провода подключаются строго с соблюдением полярности, указанной в маркировке (см. рис. 3).
- 5.5. Снять защитную пленку с опаловых рассеивателей и установить рассеиватели в светильник.
- 5.6. Загрязненный рассеиватель очищать мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.
- 5.7. Для светильников, управляемых по DALI протоколу, регулирование светового потока осуществляется в диапазоне от 1 до 100%.

6. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 27.40.39-039-88466159-2019 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Светильник сертифицирован.

7. Гарантийные обязательства

- 7.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- 7.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.
- 7.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:
 - 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
 - 10 лет – для остальных светильников.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина _____

Рис. 1



Рис. 2

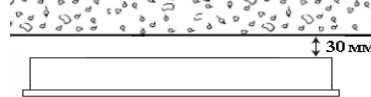
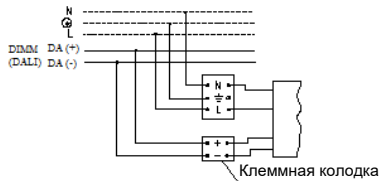


Рис. 3

Схема подключения светильника с диммируемым драйвером



LLC "IGC" Lighting Technologies™

The lightning fixture STYLE

DATA SHEET

1. Designation

- 1.1. A lighting fixture based on semiconductor light sources (LEDs) is intended for general illumination of public administrative and production facilities and suitable for use in 230 VAC (± 10%), 50 Hz (± 0.4 Hz). Electric power quality shall be in accordance with GOST 32144-2013.
- 1.2. The luminaire corresponds to the requirements technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means."
- 1.3. The lighting fixture can be installed on the surface made of normally combustible material.
- 1.4. Electric shock protection class – I.

2. Delivery set

Luminaire, pcs.	1
Package, pcs.	1
Data Sheet, pcs.	1
Diffuser, pc.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Safety requirements

Perform installation and cleaning of the luminaire only when power is off. Clean a dirty diffuser with a soft cloth dampened in a mild soap solution.

4. Device components

Luminaire consists of all-metal, welded sheet steel housing, powder coated with matt white paint. Inside housing are fastened LED clusters. On the outer side of housing there is a panel with power source. Diffusers are installed after luminaire housing has been installed.

5. Codes for operation and installation

The lighting fixtures can be installed in cellular and false ceilings.

- 5.1. Operation of the lighting fixture is performed in accordance with the "Rules of technical operation of consumers' electrical plants."
- 5.2. Remove the grid from the unpacked lighting fixture, pass network wires through the hole in the casing, install the casing in the ceiling niche. An air gap above the upper point of the lighting fixture shall be at least 30 mm (see Fig. 2).
- 5.3. Connect network wires to the terminal block in accordance with the specified polarity L1, N1.
- 5.4. When using a dimmable driver, the control wires shall be connected in accordance with the polarity, specified at the marking (see fig.3).
- 5.5. To take off the slip sheet interlayer from opal diffusers and install diffusers into the lighting fixture.
- 5.6. Clean a dirty diffuser with a soft cloth dampened in a mild soap solution.
- 5.7. For luminaires controlled by the DALI protocol, the luminous flux is regulated in the range from 1 to 100%.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телуақты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Електронна версія паспорта доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

6. Certificate of Acceptance

The lighting fixture complies with TOR 27.40.39-039-88466159-2019 and is fit for use.

Date of manufacture _____

Inspector _____

Packer _____

The lighting fixture is certified.

7. Warranty liability

7.1. The manufacturer shall without charge repair or replace the lighting fixture failed through no fault of the buyer under normal operating conditions, during the warranty period.

7.2. Warranty period is 36 months from the light fixture manufacture date.

7.3. Service life of light fixtures in normal climate conditions in case of compliance with installation rules and running is as follows:

- 8 years – for light fixtures the casing and/or the optical part (diffuser) of which is made of polymeric materials;
- 10 years – for other luminaires.

Address of the manufacturer: 11A, Magistralnaya str., Ryazan, 390010

Sale date _____

Store stamp _____

Fig. 1



Fig. 2

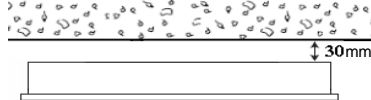
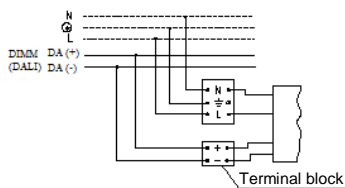


Fig. 3

Wiring diagram for the connection of the lighting fixture to the dimmable driver



«Жарық технологиялары» СК» ЖШҚ

STYLE шамдалы

ТӨЛҚҰЖАТ

1. Тағайындалуы

- 1.1. Жартылай өткізгішті жарық көзінің ішіне салынған (жарық диодындағы) шамдал әкімшілік-қоғамдық және өндірістік ғимараттарды жалпы жарықтандыруға арналған және 230 В (±10%), 50Гц (±4Гц) айналмалы тоқтың желісінде жұмыс істеу үшін есептелген. Электр энергиясының сапасы MEMCST 32144-2013-ге сәйкес болуы керек.
- 1.2. Шамдал ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтті құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.
- 1.3. Шамдал қалыпты тұтанатын материалдан жасалған төбеге орнатылуы мүмкін.
- 1.4. Электрлік токпен зақымдалудан қорғану классы – I.

2. Жеткізілім жиынтығы

Шамдал, дана.	1
Орам, дана	1
Төлқұжат, дана	1
Шашыратқышы, дана.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Қауіпсіздік техникасы бойынша талаптар

Шамдалды орнатуды, тазалауды тек қуат көзін өшіріп орындаңыз. Ластанған шашыратқышты әлсіз сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

4. Бұйым құрамы

Шырақ ақ күңгірт бояумен жалатылған жапырақты болаттан жасалған дәнекерленген тұрқыдан құралған. Тұрқы ішінде жарық диодтық кластерлер бекітілген. Тұрқының сыртқы жағында қуат кезімен панель жалғанған. Шашыратқыштар тұрқының орнатуынан кейін орнатылады.

5. Пайдалану ережесі мен орнату.

Шамдалдар жұмыртқа тәріздес және тігінді төбелерге орнатылуы мүмкін.

5.1. Шамдалды пайдалану «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізіледі.

5.2. Шамдалды орамнан алып, корпусты тесік арқылы желілік сымдарды жүргізіңіз, корпусты төбелік ойықшаға бекітіңіз.

Шамдалдың жоғары нүктесіндегі әуе саңылауы 30 мм-ден кем болмауы тиіс (2-суретті қараңыз)

5.3. Желілік сымды клеммалық қалыпқа L1, N1. көрсетілген полярлыққа сай қосыңыз:

5.4 Диммирлеуші драйверді пайдаланғанда, басқарушы сымдары таңбалауда көрсетілген полярлықты (3-суретті қараңыз) қатаң сақтай отырып қосылады.

5.5. Жылтыр шашыратқыштан қорғаныс үлдірін шешіңіз және шашыратқышты шамдалға орнатыңыз.

5.6. Ластанған шашыратқышты әлсіз сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

5.7. DALI хаттамасымен басқарылатын шырақтар үшін жарық ағынының реттелімі 1 мен 100 % диапазонында орындалады.

6. Қабылдау туралы куәлік.

Шамдал ТШ 27.40.39-039-88466159-2019 талаптарына сәйкес және пайдалануға жарамды деп танылды.

Шығарылған күні.

Бақылаушы _____

Ораушы: _____

Шамдал сертифицикатталған.

7. Кепілдік міндеттемелер.

7.1. Өндіруші зауыт қалыпты пайдалану шартында сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан прожекторды ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді. кепілдік уақытының ішінде.

7.2. Кепілдік мерзімі – шамдалды дайындаған күннен бастап 36 ай.

7.3. Қалыпты климаттық жағдайда орнату және пайдалану ережелерін сақтағанда шамдалдардың қызмет ету мерзімі:

- корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимерлі материалдардан дайындалған шамдалдар үшін – 8 жыл;
- басқа шамдалдар үшін – 10 жыл.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көшесі, 11-а үй.

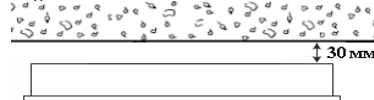
Сатылу күні _____

Дүкеннің мөртаңбасы _____

1-сурет.

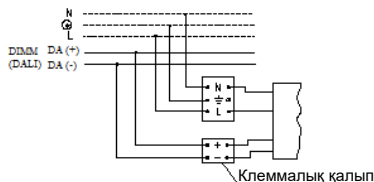


2-сурет.



3-сурет.

Диммирлеуші драйвері бар шамдалды қосу сұлбасы



ТОВ «ТК «Світлові Технології»

Світильник STYLE

ПАСПОРТ

1. Призначення

1.1. Світильник на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах) призначений для загального освітлення адміністративно-громадських і виробничих приміщень та розрахований для роботи в мережі зі змінним струмом 230 В (±10%), 50 Гц (±0,4 Гц). Якість електроенергії повинна відповідати ДСТУ 32144-2013.

1.2. Світильник відповідає вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телуақжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Електронна версія паспорта доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

1.3. Світильник може бути встановлений на стельові поверхні із нормально займистого матеріалу.

1.4. Клас захисту від ураження електричним струмом – I.

2. Комплект поставки

Світильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1
Розсіювач, шт.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Вимоги з техніки безпеки

Установку і чистку світильника проводити лише з вимкненим живленням. Забруднений розсіювач очищувати м'якою ганчіркою, змоченою в слабкому мильному розчині.

4. Склад виробу

Світильник складається з суцільнометалевого зварного корпусу з листової сталі, покритого білою матовою порошковою фарбою. Усередині корпусу закріплені світлодіодні кластери. На зовнішній стороні корпусу кріпиться панель з джерелом живлення. Розсіювачі встановлюються після монтажу корпусу світильника.

5. Правила експлуатації та установка

Світильники можуть бути встановлені в підвісні стелі або в стелі з нішами.

5.1. Експлуатація світильника здійснюється у відповідності з «Правилами технічної експлуатації електроустановок споживачів».

5.2. З розпакованого світильника зняти решітку, проводи живлення ввести через отвір в корпусі і закріпити корпус ніші на стелі.

овітряний просвіт над верхньою точкою світильника повинен складати не менше 30 мм (див. рис. 2).

5.3. Підключити проводи мережі до клемної колодки у відповідності зі вказаною полярністю L1, N1.

При використанні димірувального драйвера, керувальні проводи підключаються з суворим дотриманням полярності, зазначеної в маркуванні (див. мал. 3).

5.5. Зняти захисну плівку з опалових розсіювачів і встановити розсіювач в світильник.

5.6. Забруднений розсіювач очищувати м'якою ганчіркою, змоченою в слабкому мильному розчині.

5.7. Для світильників, що керуються по DALI протоколу, регулювання світлового потоку здійснюється в діапазоні від 1 до 100%.

6. Свідоцтво про прийняття

Світильник відповідає ТУ 27.40.39-039-88466159-2019 і визнаний придатним для експлуатації.

Дата випуску _____

Контролер _____

Пакувальник _____

Світильник сертифікований.

7. Гарантійні обов'язки

7.1. Завод-виробник зобов'язується безоплатно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації, протягом гарантійного строку.

7.2. Гарантійний строк – 36 місяців з дня виготовлення світильника.

7.3. Строк служби світильників за нормальних кліматичних умов при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:

- 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) які виготовлені з полімерних матеріалів;
- 10 років – для решти світильників.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

Дата продажу _____

Штамп магазину _____

Рис. 1

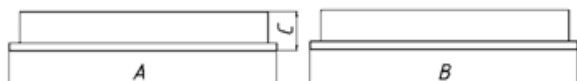
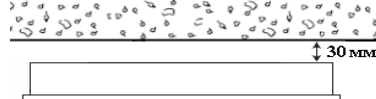
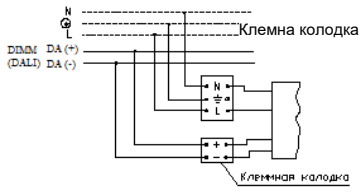


Рис. 3

Схема підключення світильника з димірувальним драйвером

Рис. 2







RUS

Артикул	Номинальная мощность, Вт Допуск, ±10%.	Цветовая температура, К	Световой поток, люмен	Индекс цветопередачи, Ra	Коэффициент мощности, не менее	Габариты, мм, АхВхС	Масса, кг, не более	 мм	Климатическое исполнение и категория размещения	Степень защиты от воздействия окружающей среды IP	Тип рассеивателя
STYLE 2M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4,3	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловый акриловый лист
STYLE 3M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4,3	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловый акриловый лист
STYLE 2M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	3,8	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловый акриловый лист
STYLE 3M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	4,5	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловый акриловый лист

ENG

Article	Rated power, W tolerance ±10%.	Color temperature, K	Luminous flux, lumen	Color rendering index, Ra	Power factor, min.	Dimensions, mm, АхВхС	Weight, kg, no more than	 mm	Climatic design and location category	Environmental protection level against environmental exposure IP	Type of the diffuser
STYLE 2M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4.3	575 x 575	CLm App4	IP20	Opal acrylic leaf
STYLE 3M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4.3	575 x 575	CLm App4	IP20	Opal acrylic leaf
STYLE 2M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	3.8	575 x 575	CLm App4	IP20	Opal acrylic leaf
STYLE 3M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	4.5	575 x 575	CLm App4	IP20	Opal acrylic leaf

KAZ

Артикул	Нақтылы қуаты, Вт ±10% шек	Түстік температура, К	Жарықтық ағын, люмен	Жарық беру индексі – Ra	Қуаттылық коэффициенті, кем емес	Габариттері, мм АхВхС	Салмағы, кг көп емес	 мм	Климаттық орындалуы және орналасу санаты	Қоршаған орта әсерінен қорғау деңгейі IP	Шашыратқыш түрі
STYLE 2M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4,3	575x575	ОСК 4	IP20	Жылтыраған акрилді бет
STYLE 3M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4,3	575x575	ОСК 4	IP20	Жылтыраған акрилді бет
STYLE 2M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	3,8	575x575	ОСК 4	IP20	Жылтыраған акрилді бет
STYLE 3M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	4,5	575x575	ОСК 4	IP20	Жылтыраған акрилді бет

UKR

Артикул	Номинальная потужність, Вт Допуск, $\pm 10\%$.	Кольорова температура, К	Світловий потік, люмен	Індекс кольоропередачі, Ra	Коефіцієнт потужності, не менше	Габарити, мм, АхВхС	Маса, кг, не більше	 мм	Кліматичне виконання та категорія розміщення	Ступінь захисту від впливу навколишнього середовища IP	Тип розсіювача
STYLE 2M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4,3	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловий акриловий лист
STYLE 3M 5000K	36	5000	3000	>80	>0,9	595x595x72	4,3	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловий акриловий лист
STYLE 2M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	3,8	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловий акриловий лист
STYLE 3M 4000K	32	4000	3200	>80	>0,9	595x595x72	4,5	575x575	УХЛ 4	IP20	Опаловий акриловий лист

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»